

Forfatter: Aarestrup, Emil

Titel: Udrag fra Udvalgte digte

Citation: Aarestrup, Emil: "Udvalgte digte", i Aarestrup, Emil: *Udvalgte digte*, udg. af Dan Ringgaard, Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1999, s. 311.
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-aarestrup07val-shoot-idm139875152746480/facsimile.pdf> (tilgået 24. april 2024)

Anvendt udgave: Udvalgte digte

Paamindelse ...

If. Friis fra 1835.

- 172 *gåbe paa*: glo på. – *Alexander den Store* (356–323 f.Kr.): konge af Makedonien; allusion til sagnet om den gordiske knude. Den, der kunne løse knuden, skulle blive hersker over Asien; A. huggede den over med sit sværd.

Tilstaelsen

Trykt i *Nytaarsgave fra danske Digtere*, 1837.

Digtformen er en romance, se n.t.s. 9.

Forlægget er Heinrich Heines (se n.t.s. 158) digt »Don Ramiro» (*Buch der Lieder*, 1827).

- 172 *Donna Maja*: ej identificeret. – *Don Bernudes*: ej identificeret. – *Don Exechiel ben Ascher*: ej identificeret.
- 173 *Oleanderblomst(en)*: se n.t.s. 60. – *kogle(d)*: trylle. – *Talismaner*: magiske genstande, tryllemidler. – *Culnare*: datter til sultanen af Persien i eventyret om Aladdin fra *Tusind og én nat*; også brugt af Oehenschläger i hans »Aladdin» (*Poetiske Skrifter*, 1805). – *Guadiana(s)*: flod, der løber tværs over Sydspanien og ned langs grænsen mellem Spanien og Portugal. – *Grube*: fordybning.
- 174 *Alabast(er)lampen*: marmoragtig, halvgennemsigtig gips. – *Sierra Nevada*: bjergkæde i det sydlige Spanien. – *Opal(en)*: farvespillende mineral, bruges som smykkesten. – *Beryll(en)*: grønlig ædelsten.
- 175 *ben Abdalla(s)*: ej identificeret. – *Kobberhandske*, / *Don Ramiro de Navarra(s)*: den forsmåede elsker, der optræder som genfærd ved sin elskedes bryllup i Heines digt, se ovf. Heri findes dog ingen K. – *Donna Sancha(s)*: optræder i Victor Hugos (fr. digter, 1802–85) digt »Maurisk Romanze», som Aarestrup har oversat, jf. SS, bd. 5, s. 182–185. – *Donna Elvira(s)*: ej identificeret, kunne måske være allusion til Elvira i Mozarts opera »Don Juan» (1787). – *Turkis(er)*: blågrøn smykkesten. – *San Jagos Solverfingre*: apostel og helgen, if. middelalderlige sagn led han martyrdoden i Santiago de Compostela; solverfingrene har ikke kunnet spores.

(Venskabstrøst)

Datering: 1836.

Digtformen er en ghasele, se n.t.s. 60. SmI. s. 60 og s. 176.

- 175 *liver*: giver ny livskraft. – *Semperviv*: huslog, af lat. *sempervivus*, stedselevende. – *skante hen*: vantrives. – *Sympathiens Lægedomme*: gen-